

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# L'Andalousie mystérieuse avec «Générations»



La Plaza de España, joyau de Séville

**Le Palais de l'Alhambra à Grenade, l'ancienne mosquée de Cordoue, l'Alcazar de Séville, le rocher de Gibraltar. Autant de merveilles proposées aux lectrices et lecteurs qui participeront à ce voyage unique.**

## PROGRAMME

**Samedi 5 juin.** Voyage en train vers Zurich. Vol de Kloten à Malaga. Car pour Grenade. Visite de la résidence mauresque. Chambre et petit déjeuner.

**Dimanche 6 juin.** Visite du Palais de l'Alhambra de Grenade, ville déclarée monument national. Voyage en car vers Cordoue. Demi-pension.

**Lundi 7 juin.** Tour de ville de Cordoue. Visite de la célèbre mosquée, grandiose exemple d'architecture islamique, qui fait de la ville la Mecque de l'Occident. Chambre et petit déjeuner.

**Mardi 8 juin.** Voyage à Séville, capitale de l'Andalousie. Tour de ville guidé pour découvrir cette ville

au charme étonnant. Chambre et petit déjeuner.

**Mercredi 9 juin.** Journée libre à Séville. Profitez-en pour visiter la Giralda, l'Alcazar et le quartier de Santa Cruz, avec ses rues romantiques et ses maisons fleuries. Chambre et petit déjeuner.

**Jeudi 10 juin.** Voyage vers Gibraltar et visite du célèbre rocher, qui

marque le point le plus au sud de l'Europe. Voyage vers Fuengirola, station balnéaire. Demi-pension.

**Vendredi 11 juin.** Excursion à Marbella, station balnéaire réputée, et à Ronda, l'une des charmantes cités les plus visitées du sud de l'Espagne en raison de son site extraordinaire.

**Samedi 12 juin.** Transfert à l'aéroport et vol de retour vers Zurich. Retour à votre domicile en train.

**Prix par personne: Fr. 1445.-**

(Suppl. chambre individuelle Fr. 270.-)

**Inclus dans le prix:** billet de train vers Zurich; vol Spanair Zurich-Malaga et retour; voyages en car en Andalousie; logement dans de très bons hôtels, buffets petits déjeuners; deux repas principaux; visites de villes et excursions. Non compris: taxes d'aéroports Fr. 28.-, assurance annulation oblig. Fr. 29.-.

## BULLETIN D'INSCRIPTION

**Je m'inscris/Nous nous inscrivons  
Andalousie du 5 au 12 juin 1999**

Nom: ..... NP/Localité: .....

Prénom: ..... Rue: .....

Nom: ..... Tél.: .....

Prénom: ..... Signature: .....

Bulletin à remplir, signer et envoyer à Voyages Marti,  
28, rue du Petit-Chêne, 1003 Lausanne. Tél. 021/311 22 22.

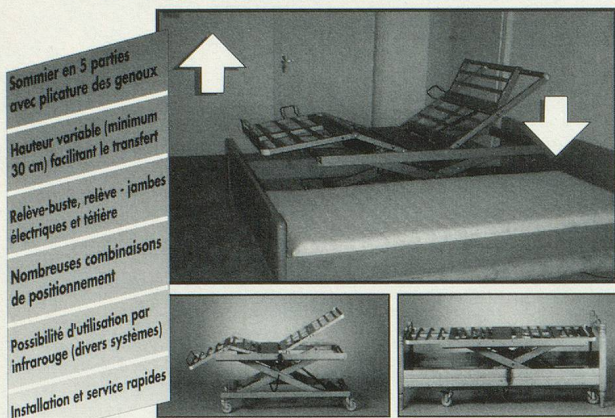
**ATTENTION, NOMBRE DE PLACES LIMITÉ!**





## Lit de soins électrique

sur mesure et encastrable dans votre propre  
entourage de lit (simple ou double)



Un équipement moderne dont on ne saurait se passer pour un  
sommeil tranquille et agréable, une autonomie optimale et un confort  
maximum avec des conseils spécialisés sans engagement de votre part, le  
tout pour un prix très concurrentiel.

**SODIMED SA**



RUE DU BUGNON 22 - 1005 LAUSANNE  
Tél. 021/311 06 86 FAX 021/311 06 87

★TOUT TYPE DE MOYENS AUXILIAIRES

★VENTE OU LOCATION (AGRÉÉE PAR L'OFAS)

★SERVICE DANS LES 24H.



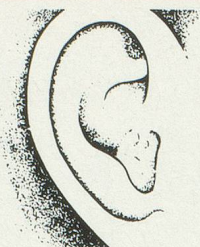
### COUPON RÉPONSE

☐ Je souhaite un prospectus sur les lits **SODIMED**

☐ Je souhaite la visite d'un représentant **SODIMED** sans engagement de ma part

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ Code Postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_



**AUDIO CONSEIL  
NOVASON**  
Pour Mieux Entendre

**Audioprothésistes diplômés  
Fournisseur agréé AI/AVS**

## Mieux entendre, c'est mieux vivre

- Vente, toutes marques d'appareils acoustiques, piles, accessoires.
- Réparation et fabrication d'appareils et d'embouts en l'heure dans notre laboratoire
- Test et contrôle de votre appareil sur place
- Essai gratuit d'appareil chez vous
- Avertisseurs lumineux sans fil pour le téléphone et la porte d'entrée

### Aux Eaux-Vives

42, rue de la Terrassière - 1207 Genève - Tél. 022/840 27 40  
Trams 12 et 16, arrêt Villereuse - Parkings: Villereuse -  
Eaux-Vives 2000 - Migros

### Au Centre Commercial du Lignon

Chez Lignon Optic - Bus N°7 - Tél. 022/796 81 44

*Test gratuit sur présentation de cette annonce*



## SURDITÉ DARDY

APPAREILS ACOUSTIQUES

- Consultation gratuite de l'audition et remise en prêt à domicile des appareils auditifs
- Réparations toutes marques
- Agréé: AI/AVS/PC/AMF/SUVA

<b>Lausanne</b>	Av. de la Gare 43 bis	<b>Tél. 021/323 12 45</b>
<b>Rolle</b>	Grand'Rue 6	<b>Tél. 021/826 16 49</b>
<b>Moudon</b>	Rue Mauborget 5	<b>Tél. 021/905 25 03</b>
<b>Yverdon</b>	Rue des Moulins 19	<b>Tél. 024/425 58 28</b>
<b>Payerne</b>	Rue de Lausanne 50	<b>Tél. 026/660 58 50</b>
<b>Montreux</b>	Av. des Alpes 35	<b>Tél. 021/963 45 59</b>
<b>Monthey</b>	Rue des Bourguignons 8	<b>Tél. 024/472 10 30</b>
<b>Aigle</b>	Rue du Midi 17	<b>Tél. 024/466 79 28</b>
<b>Martigny</b>	Av. de la Gare 19	<b>Tél. 027/723 36 30</b>
<b>Sion</b>	Rue Pré-Fleuri 5	<b>Tél. 027/323 68 09</b>
<b>Neuchâtel</b>	Rue des Moulins 30	<b>Tél. 032/724 53 24</b>
<b>Chaux-de-Fds</b>	Rue de la Serre 61	<b>Tél. 032/913 34 07</b>
<b>Le Locle</b>	Rue du Temple 29	<b>Tél. 032/931 32 25</b>
<b>Delémont</b>	Quai de la Sorne 5	<b>Tél. 032/422 16 66</b>
<b>Porrentruy</b>	Rue G. Amweg 7	<b>Tél. 032/466 77 22</b>
<b>Moutier</b>	c/o Droguerie Borel Centre Migros, Ecluse 1	<b>Tél. 032/493 28 80</b>

Entreprises Ecoles Administrations Résidences de personnes âgées Hôpitaux

## Pour VOUS, nous nous mettons en quatre

Quelle que  
soit la taille  
de votre  
établissement,  
NOUS mettons  
chaque jour  
les petits  
plats dans les  
grands afin  
de procurer  
du plaisir à  
vos résidents



Le numéro 1 de la restauration de collectivités en Suisse romande  
Avenue Riord-Bosson 14 • 1110 Morges 2 • Tél. 021 804 55 55 • Fax 021 804 55 00 • <http://www.dsr.ch> • [info@dsr.ch](mailto:info@dsr.ch)



# Saint-Cyr et Les Embiez avec «Générations»

Deux offres  
exceptionnelles  
du 18 au 26 juin

Dix jours de rêve dans deux cadres idylliques, à choix, au bord de la Méditerranée.

## PROGRAMME

**Vendredi 18 juin.** Départ de Lausanne et de Genève. Repas de midi à l'Hôtel Seyvet, à Valence. Installation au Grand Hôtel des Lecques \*\*\* à Saint-Cyr-sur-Mer ou à l'Hostellerie du Canoubié\*\*\* sur l'île des Embiez (à choix).

**Du 19 au 26 juin.** Séjour dans l'hôtel de votre choix. Pension complète (ou demi-pension), vin inclus.

**Samedi 26 juin.** Après le petit déjeuner, voyage de retour. Repas de midi à l'Hôtel Seyvet, à Valence. Arrivée en Suisse romande en début de soirée.

**Inclus dans le prix:** transport en autocar (repas en route); logement en chambres doubles; demi-pension ou pension complète, vin et café; accompagnant depuis la Suisse.



*L'île des Embiez, calme et nature*

### Saint-Cyr-sur-Mer

Le Grand Hôtel des Lecques est situé au centre de la station, à 200 m des plages de sable fin, au cœur d'un splendide parc de trois hectares. Depuis les balcons, vue magnifique sur la Méditerranée. Une piscine toute neuve est à disposition.

**Prix par personne:**  
en pension complète **Fr. 1495.-**

en demi-pension **Fr. 1195.-**  
(Supplément single Fr. 270.-)  
(Suppl. vue sur mer Fr. 80.-)

### L'île des Embiez

Tout près de Bandol et de Sanary, l'île des Embiez est située dans les Baies du Soleil. Avec ses 95 hectares de pinèdes, cette île réservée aux piétons est un véritable petit paradis. Des activités sportives et de loisirs sont organisées tous les jours. Visites de la Fondation océanographique et du musée Paul Ricard.

**Prix par personne: Fr. 1250.-**  
en pension complète  
(Supplément single Fr. 225.-)



*Le Grand Hôtel des Lecques*

## BULLETIN D'INSCRIPTION

### Je m'inscris/Nous nous inscrivons

- ☐ Pour le voyage à Saint-Cyr-sur-Mer  
☐ Pour le voyage à l'île des Embiez du 18 au 26 juin 1999

Nom: ..... NP/Localité: .....

Prénom: ..... Rue: .....

Nom: ..... Tél.: .....

Prénom: ..... Signature: .....

Bulletin à envoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel,  
Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.

**ATTENTION, NOMBRE DE PLACES LIMITÉ!**